

PRÉCISION D'ACCÈS. LIBERTÉ DE MOUVEMENT.

Système de dissection et de fusion
des vaisseaux ultrasonique sans fil désormais avec
des mors courbes et effilés, et un nettoyage et une
stérilisation simplifiés[‡]



Système de dissection
ultrasonique sans
fil à mors courbes
Sonicision™ Curved jaw

[‡] Par rapport au système Sonicision™ de première génération.
^{*} Avancer, Ensemble

Medtronic
Further, Together*



Sommaire

| | |
|---|---|
| Introduction | 3 |
| Caractéristiques et bénéfices | 4 |
| Améliorations technologiques | 6 |
| Comparaison avec la première génération Sonicision™ | 7 |
| Gamme | 8 |
| Références de commande | 9 |



Dissecteur ultrasonique sans fil à mors courbes Sonicision™ Curved jaw de 39 cm

AMÉLIORER LA QUALITÉ DE LA DISSECTION ULTRASONIQUE **POUR AMÉLIORER LA QUALITÉ DES SOINS.**

Surmonter les plus grands défis des soins de santé. Il s'agit de notre objectif principal dans le développement des produits de notre gamme énergie depuis plus de 50 ans.

C'est pour cela que nous avons mis au point le dissecteur ultrasonique sans fil. Ainsi, les chirurgiens peuvent disposer d'une plus grande liberté de mouvement au cours des interventions, et pourraient bénéficier d'un environnement plus sûr en salle d'opération¹.

Nous nous sommes efforcés d'aller encore plus loin.

Voici le système de dissection ultrasonique sans fil à mors courbes Sonicision™ Curved jaw ; la nouvelle génération d'énergie ultrasonique sans fil.

Ce dernier ajout à notre gamme énergie est conçu pour garantir :

- Un accès et une visibilité améliorés dans les espaces restreints[‡]
- Des capacités d'utilisation plus nombreuses au cours des interventions^{4-6,‡}
- Un environnement plus sûr en salle d'opération¹
- Un nettoyage et une stérilisation simplifiés[‡]



L'instrument à mors courbes Sonicision™ Curved jaw représente l'avenir de la dissection à ultrasons et il est disponible dès à présent pour vos interventions.



‡ Par rapport au système Sonicision™ de première génération.

1. Brogmus G, Leone W, Butler L, Hernandez E. Best practices in OR suite layout and equipment choices to reduce slips, trips, and falls. AORN J. 2007;86(3):384-394.

ACCÈS. MOBILITÉ. POLYVALENCE.

Un dissector ultrasonique à mors courbes, et sans fil



La liberté du sans-fil :

- Améliore le mouvement, la mobilité et réduit les risques de chute en salle d'opération¹
- Facilite l'échange de l'instrument en cours d'intervention
- Permet des mouvements plus naturels par rapport aux instruments avec fil

Activation de l'énergie bi-mode avec un seul bouton :

- Conçu pour améliorer la concentration lors de l'intervention, grâce à une activation intuitive avec un seul bouton
- Facilite la polyvalence lors des interventions, en offrant deux modes d'énergie distincts

« Le design sans fil innovant améliore la facilité d'utilisation dans la salle d'opération et offre une bonne efficacité globale. »

– Baker EH, et al. *Surgical Innovation*²



La courbure des mors est conçue pour :

- Faciliter un accès précis aux plans tissulaires[†]
- Permettre de visualiser les structures cibles
- Permettre au chirurgien d'épouser ou de suivre des structures anatomiques courbes
- Permettre d'accéder à des espaces restreints

LES AVANTAGES DU SANS-FIL

La fusion et la dissection de vaisseaux avec un instrument sans fil lors de vos interventions sont conçues pour :

- La réduction des risques de chute
- Des échanges d'instruments facilités
- Une meilleure concentration au cours de l'intervention
- Des mouvements plus naturels[†]
- Une amélioration de la liberté de mouvement et de la mobilité[†]

DESIGN NOUVELLE GÉNÉRATION. PLUS PRATIQUE[†].



Bloc-Batterie Réutilisable Sonicision™ (SCBA)



Générateur Réutilisable Sonicision™ (SCGAA)



Plateau de Stérilisation Réutilisable Sonicision™ (SCSTA)



Le générateur autolavable, autoclavable et la batterie non stérile :

- Simplifient le nettoyage et la stérilisation[†]
- Réduisent le besoin de manipulation particulière des composants du système[†]
- Permettent une utilisation pour des interventions plus nombreuses avant de devoir procéder à des remplacements, grâce à une durée de vie utile globale de la batterie et du générateur plus importante^{5,6,†}
- Fournissent plusieurs combinaisons de cycles de stérilisation avec système de barrière stérile/à vapeur afin de répondre aux besoins des hôpitaux⁴

Le chargeur de batterie intuitif et facile à utiliser[†] :

- Facilite l'interprétation de l'état de charge de la batterie[†] et des indications de fin de vie de la batterie[†]
- Permet une gestion efficace de l'utilisation de la batterie[†]



[†] Par rapport au système Sonicision™ de première génération.

² Backer et al. Postmarketing analysis of a novel, cordless ultrasonic dissector. *Surgical Innovation* 2016, Vol. 23(5) 505-510. Objectif principal : Evaluer la sécurité et l'efficacité du Sonicision de 1ère génération lors de chirurgies générales et gynécologiques chez 110 patients. Résultats : 0,1% d'échecs de soudure (5 cas sur 4858 soudures). Pas de complication liée au dispositif pendant l'opération. 1 complication post-chirurgicale a été jugée liée au dispositif (hématome pelvien). 98,1% des chirurgiens ont déclaré que le dispositif était facile d'utilisation en salle d'opération. 95,5% des chirurgiens ont ressenti un bénéfice à l'utilisation de ce dispositif

[†] Par rapport au système Sonicision™ de première génération.

UNE LIBERTÉ DE MOUVEMENT.

Plus de possibilités d'activation⁴ et une meilleure efficacité⁴ par rapport à notre instrument Sonicision™ de première génération

Notre bloc-batterie réutilisable de nouvelle génération (SCBA) offre :

Une augmentation

de **88 %** de la capacité,

pour des utilisations peropératoires plus nombreuses avant qu'un remplacement de la batterie soit nécessaire^{3, 5, †}

+

2x plus d'utilisations interventionnelles au sein de votre hôpital, afin de réduire les contraintes de réapprovisionnement^{4, 5, †}

Notre générateur réutilisable amélioré (SCGAA) offre :

1,5x plus d'utilisations interventionnelles^{4, 6}

De plus, il est autolavable et autoclavable, pour un nettoyage et une stérilisation simplifiés[‡].

‡ Par rapport au système Sonicision™ de première génération.

INSTRUMENT DE PREMIÈRE GÉNÉRATION SONICISION™



Instrument de première génération Sonicision™ comparé à l'instrument à mors courbes Sonicision™ Curved jaw

| | |
|---|---|
| Liberté de mouvement [‡] | ■ |
| Hémostase aiguë ⁷ | ■ |
| Diffusion thermique ⁸ | ■ |
| Température max. du mors ⁸ | ■ |
| Température max. de l'axe ⁸ | ■ |
| Durée de refroidissement du mors ⁸ | ■ |
| Vitesse de dissection ⁷ | ■ |

■ Aucune différence n'a été démontrée entre ces deux instruments.

Avantages de la nouvelle génération

Par rapport à l'instrument Sonicision™ de première génération, l'instrument à mors courbes Sonicision™ Curved jaw offre :

- Des mors au design effilé et courbé
- Une lame active plus solide^{9, 10, †}
- Un bloc-batterie réutilisable qui fournit :
 - 88 % de capacité de la batterie en plus[‡]
 - Deux fois plus d'utilisations interventionnelles ; passant de 100 à 200^{4, 5}
 - Une gestion post-interventionnelle facilitée grâce à la batterie non stérile^{4, †}
- Un générateur réutilisable qui permet :
 - Un nettoyage et une stérilisation simplifiés, car il est désormais autolavable et autoclavable[‡]
 - Un nombre plus élevé d'interventions avant le réapprovisionnement ; passant de 100 à 150^{4, 6}
- Un chargeur de batterie simplifié grâce à un état de charge facile à interpréter, et à des indications de fin de vie qui permettent une gestion plus efficace de la batterie[‡]

Instrument à mors courbes Sonicision™ Curved jaw



Instrument Sonicision™ de première génération



† D'après une comparaison avec l'instrument Sonicision™ de première génération en matière de survie en cas de contact avec des pinces métalliques et de la contrainte induite par les vibrations des ultrasons.

‡ Par rapport au système de première génération.

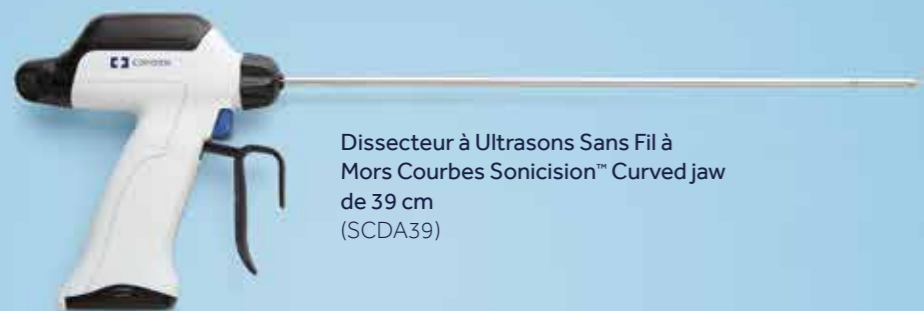
QUATRE TAILLES. AUCUN FIL. PLUSIEURS APPLICATIONS.



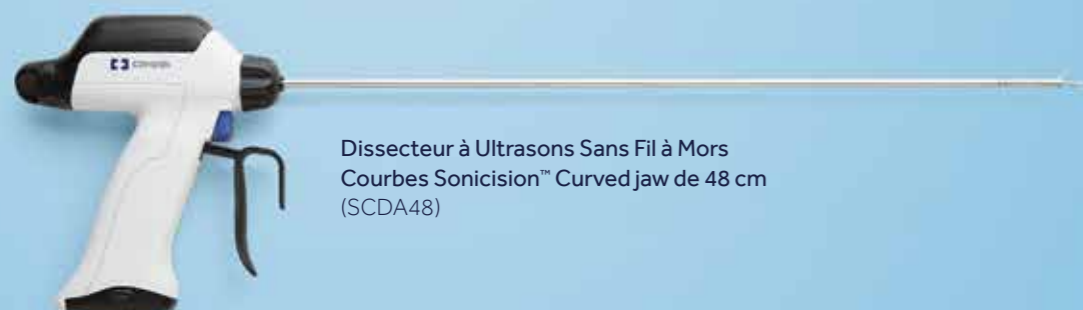
Dissecteur à Ultrasons à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 13 cm (SCDA13)



Dissecteur à Ultrasons Sans Fil à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 26 cm (SCDA26)



Dissecteur à Ultrasons Sans Fil à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 39 cm (SCDA39)



Dissecteur à Ultrasons Sans Fil à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 48 cm (SCDA48)

Notre gamme d'instruments à ultrasons sans fil à mors courbes Sonicision™ Curved jaw peut répondre à la plupart de vos besoins en matière d'intervention.



| INFORMATIONS DE COMMANDE | CODE PRODUIT | DESCRIPTION | QUANTITÉ |
|---|--------------|---|-------------|
|  | SCDA13 | Dissecteur ultrasonique Sans Fil à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 13 cm | 6 par boîte |
|  | SCDA26 | Dissecteur ultrasonique Sans Fil à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 26 cm | 6 par boîte |
|  | SCDA39 | Dissecteur ultrasonique Sans Fil à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 39 cm | 6 par boîte |
|  | SCDA48 | Dissecteur ultrasonique Sans Fil à Mors Courbes Sonicision™ Curved jaw de 48 cm | 6 par boîte |
|  | SCBA | Bloc-Batterie Réutilisable Sonicision™ | 1 par boîte |
|  | SCGAA | Générateur Réutilisable Sonicision™ | 1 par boîte |
|  | SCBIGA | Guide d'Insertion pour Batterie Réutilisable Sonicision™ | 2 par boîte |
|  | CBCA | Chargeur de Batterie Sonicision™ | 1 par boîte |
|  | SCSTA | Plateau de Stérilisation Réutilisable Sonicision™ | 1 par boîte |

Lined area for notes on page 10.

- 3. D'après la note d'essai interne n°RE00153542 rév. B, Battery capacity comparison between first-generation Sonicision™ device battery pack (SCB) and the Sonicision™ curved jaw device battery pack (SCBA). 17 mai 2018
- 4. Manuel d'utilisation du système de dissection à ultrasons sans fil Sonicision™ curved Jaw
- 5. D'après le rapport d'essai interne n°R0042707 rév. A, Reusable life test verification report for the SCBA reusable battery pack. 26 avril 2017.
- 6. D'après le rapport d'essai interne n°RE00108733 rév. A, Reusable life test verification (SCGAA-TA9). 24 août 2017.
- 7. D'après le rapport d'essai interne n°RE00083833 rév. A, Verification of the Sonicision™ curved jaw devices (SPD83) in an acute hemostasis porcine study. March 8, 2017.
- 8. D'après le rapport d'essai interne n°R0032673, rév. A, Thermal and dissection study of the Sonicision™ curved jaw devices (SPD83). 29 mars et 4 avril 2017.
- 9. D'après la note d'essai interne n°RE00120778, rév. A, Metal clip survivability, Sabre vs. Sonicision™ device. 11 oct. 2018.
- 10. D'après la note d'essai interne n°RE00140496, rév. A, Testing waveguide strength via overdriving. 12 fév. 2018.

Le dispositif de dissection ultrasonique sans fil à mors courbes Sonicision™ Curved Jaw est un dispositif médical, fabriqué par Covidien LLC, CE n°2797, incluant les références: SCDA13, SCDA26, SCDA39, SCDA48, SCGAA et SCBA : classe IIb SCSTA, CBCA, SCBIGA : classe I

Le dispositif de dissection ultrasonique sans fil à mors courbes Sonicision™ est indiqué pour les incisions de tissus mous lorsque l'on souhaite contrôler le saignement et réduire les lésions thermiques.

Lire attentivement la notice avant toute utilisation.

Lined area for notes on page 11.

PRÉCISION PORTABLE.

Intégrez la liberté
de mouvement
à vos interventions



Medtronic

Medtronic France S.A.S.
27 Quai Alphonse Le Gallo - CS30001
92513 Boulogne-Billancourt Cedex
Tél. : 01 55 38 17 00
Fax : 01 55 38 18 00

RCS Nanterre 722 008 232

Réservé aux professionnels de santé.

UC201911669FF © Medtronic France 2019.
Tous droits réservés. Crédit photo : Medtronic.
Imprimé en France par RR Donnelley www.rrdonnelley.com. Création avril 2019.
[weu-sonicision-curved-jaw-quick-ref-guide_FRA](#)

www.medtronic.fr